



# United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4675

REFERENCE: M.Z.N.65.2008 LOS (Maritime Zones) (Notification) 23 December 2008

## United Nations Convention on the Law of the Sea concluded at Montego Bay, Jamaica, on 10 December 1982

Deposit by the Commonwealth of The Bahamas of a list of geographical coordinates of points, pursuant to article 47, paragraph 2, of the Convention

The Secretary-General of the United Nations communicates the following:

On 11 December 2008, the Commonwealth of The Bahamas deposited with the Secretary-General, pursuant to article 47, paragraph 2, of the Convention, a list of geographical coordinates of points defining the archipelagic baselines, as contained in the Archipelagic Waters and Maritime Jurisdiction (Archipelagic Baselines) Order, 2008 (Order S.I. No. 107 of 2008), issued under section 3(2) of the Archipelagic Waters and Maritime Jurisdiction Act, 1993, accompanied by an illustrative map.

In the note accompanying the deposit, the Ministry of Foreign Affairs of the Commonwealth of The Bahamas stated "that in exercising its sovereign right to establish archipelagic baselines in full compliance with the provisions of article 46 and 47 of the United Nations Convention on the Law of the Sea, the Government of the Commonwealth of The Bahamas is also cognizant of its obligations to the international community to recognize the right to innocent passage through the archipelagic waters of the Commonwealth of The Bahamas, in accordance with article 52 of the Convention."

The list of geographical coordinates of points is referenced to the World Geodetic System 1984 (WGS84).

The list of geographical coordinates, as deposited by The Bahamas may be consulted at the Secretary of the United Nations (Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs, DC2-0450, telephone: (212) 963-3302 or fax: (212) 963-3847). The "Archipelagic Waters and Maritime Jurisdiction (Archipelagic Baselines) Order, 2008" will be published in *Law of the Sea Bulletin* No. 69.

N. M.

REFERENCE: M.Z.N.65.2008.LOS (Notification Zone Maritime) Le 23 décembre 2008

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer  
conclue à Montego Bay, Jamaïque,  
le 10 décembre 1982**

Dépôt par le Commonwealth des Bahamas d'une liste de coordonnées géographiques de points,  
conformément au paragraphe 9 de l'article 47, de la Convention

Le Secrétaire général des Nations Unies communique ce qui suit:

Le 11 décembre 2008, le Commonwealth des Bahamas a déposé auprès du Secrétaire général, conformément au paragraphe 9 de l'article 47, de la Convention, une liste de coordonnées géographiques de points établissant les lignes de base archipélagiques des Bahamas, telles que contenues dans l'Ordonnance 2008 sur les eaux archipélagiques et la juridiction maritime (lignes de base archipélagiques) (Ordonnance 137 de 2008), publiée sous la section 3(2) de la Loi de 1992 sur les eaux archipélagiques et la juridiction maritime, accompagnée d'une carte illustrative.

Dans la note qui accompagne le dépôt, le Ministre des Affaires étrangères du Commonwealth des Bahamas déclare qu'en exerçant son droit souverain d'établir des lignes de base archipélagiques conformément aux dispositions des articles 46 et 47 de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, le Gouvernement du Commonwealth des Bahamas est également conscient de ses obligations, en vertu de la Convention internationale de reconnaître le droit de passage innocent dans les eaux archipélagiques du Commonwealth des Bahamas, selon l'article 52 de la Convention.

La liste des coordonnées géographiques de points se réfère au système géodésique WGS84.....

La liste des coordonnées géographiques de points, telle que déposée par les Bahamas, peut être consultée au Secrétaire des Nations Unies (Division des affaires maritimes et du droit de la mer du Bureau des affaires juridiques, DC-2/450, téléphone (212) 963-3962 ou télécopie (212) 963-3847). « L'Ordonnance 2008 sur les eaux archipélagiques et la juridiction maritime (lignes de base archipélagiques) parue dans le Bulletin du droit de la mer no. 69.

*M. M.*